

## Trapper: -vedlikeholdsinstruksjoner

### 1. Lakkerte treflater

Trapper og rekkverk er påført hard slitesterk lakk.

- Lakkerte treflater har ikke behov for spesiell daglig vedlikehold.
- Sørg for at sand og smuss ikke samles på trappen. Gå ikke på trappen med sko på.
- Fjern sand og støv med en støvsuger eller en kost. Ønsker du å utføre en mer grundig rengjøring, bruk en fuktig klut. Tilsett en dråpe nøytralt vaskemiddel ved behov. Bruk vann sparsomt.
- Er det blitt sølt vann eller annen væske i trappen, tørk opp umiddelbart.
- Vi anbefaler kun bruk av vaskemidler spesielt egnet til lakkerte overflater (eller vaskemidler av furuolje eller oppvaskmiddel).
- Hvis den lakkerte overflaten blir ripete, kan den først rengjøres og deretter etterbehandles med halvblank eller matt reparasjonslakk. Vi anbefaler at det utføres lett sliping før overflaten omlakkeres.

NB! Vennligst utvis ekstra forsiktighet ved sliping: vi anbefaler å kontakte en spesialist før omfattende slipearbeid påbegynnes.

NB! Lakkerte overflater kan ikke repareres med olje eller voks.

- Ved større hull eller hakk på overflaten, bør de stedene fylles med plastisk tre (trereparasjonsmasse). Den tørkede massen bør slipes lett og etterbehandles med reparasjonslakk.
- Fjerning av flekker.

Jo ferskere flekken, jo lettere er det å fjerne den.

For rengjøring av overflaten, bruk sparsomt med følgende rengjøringsmidler:

- syntetisk vaskemiddel:
  - frukt, bær, juice, melk, fløte, brus, øl, vin, kaffe, te, urin
- White spirit:
  - sjokolade, fett, olje, skokrem, skoavtrykk, tjære, bek
- rødsprit:
  - fargebånd blekk, kopimaskin-sverte, korrekturlakk, kulepenn, blekk, leppestift
- kaldt vann:
  - blod

### 2. Beisede treflater

Overflater som er behandlet med gjennomsiktig eller semitransparent beis er påført lakk etter ordentlig behandling på samme måte som lakkerte overflater. Her gjelder

de samme vedlikeholdsinstruksjonene som for de lakkerte overflatene som beskrevet over.

NB! Vil du forsøke å slipe og omlakkere beisede treflater, skal du være særlig forsiktig med ikke å slipe altfor mye, ettersom dette kan utsette treflaten for skader. I så fall vil disse være vanskelige å reparere og vil som regel kreve profesjonell hjelp.

### **3. Malte treflater**

Alle anbefalinger for lakkerte og beisede overflater som er beskrevet ovenfor gjelder også for malte treflater. Malte overflater kan utbedres med reparasjonsmaling, men dersom dette kan skille seg ut, skulle du være særlig forsiktig med å reparere malingen. Du skal også sørge for at reparasjonsmalingen har samme fargen som den originale.

Oy Pumori

## Vannlås vask bad



Oppsamlingskopp vannlås baderoms vask

Rensevannlås vask bad. Sett bøtte under før demontering.



## Dusjvegg: Ifö Space 2000 SPNK (900x900mm)

### Hvordan kan jeg best ta vare på dusjen?

Du kan enkelt forlenge dusjens levetid ved å rengjøre den ofte med et vanlig rengjøringsmiddel og en myk klut eller svamp. Både glasset og øvrige flater er helt jevne, noe som gjør dem enkle å holde rene. Bruk den medfølgende gummiskrapen etter hver dusj, så unngår du unødvendige kalkavleiringer.

Dusjkaret er produsert i emaljert stål. Bruk et vanlig rengjøringsmiddel som ikke inneholder syre. Til såperester og vanlig smuss kan du bruke en myk børste eller svamp. Hvis det er dannet kalkavleiringer, kan du vanligvis bruke sitronsyre. Unngå å bruke rengjøringsmiddel med slipeeffekt, ammoniakk eller andre sterke løsemidler.



### Hvor får jeg tak i reservedeler?

Ifö er stolte av sin kvalitet på deres produkter. Men hvis ulykken skulle være ute, kontakt nærmerste installatør eller forhandler av Ifö produkter. De garanterer reservedeler i minst fem år og slidedeler i ti år!

#### **Kontakt:**

Porsgrund Bad AS  
Postboks 260  
3901 Porsgrunn  
Telefon +47 35 57 35 50  
firmapost@ifoporsgrund.no

## Bruk og vedlikehold av fliser

### Rengjøring av fliser

#### Rengjøring av fliser:

Til vanlig rengjøring av fliser vil vanlig gulvvask være godt nok. Skal man derimot friske opp fliser, må man planlegge. Skal vi skifte fuger? Skal vi olje flisene? Flisene er "levende" og trenger olje i blant for å se pene ut. Ved utskifting av fuger må man benytte f.eks. klinkerrens som angriper sementbaserte fuger. Når det er gjort skal det oljes med klinkerrolje og vaskes med klinkervask.

#### Vedlikehold:

Det er utallige keramiske fliser til vegg og gulv, og selv om fliser ofte er valgt fordi de skal vare lenge og tåle hard slitasje, trenger de noe vedlikehold for å holde seg pene. Det samme gjelder marmor og skifer.

Stelles ikke flisene med jevne mellomrom, tar det ikke lang tid før hard bruk synes på de vakre flisene, med matt overflate og stygge fuger. Fettsprut på kjøkkenfliser, såperester på badersfliser og gjørmete støvler på flisene i gangen vil sette sine spor. Et jevnt renhold er som oftest godt nok så lenge smussen ikke har fått skikkelig feste.

#### Mikrofiber:

Mikrofiberkluter er ideelle til de aller fleste fliser da de ikke trenger rengjøringsmidler (såpe) og heller ikke bruker mye vann i selve rengjøringsprosessen - i tillegg gjør de små fibre at du får opp skitt i mønstre og ujevnheter i flisene. Vær oppmerksom på at fliser innsatt med pleiemidler kan få dette "slitelaget" fjernet med mikrofiberkluter. Det er ikke uten grunn at disse klutene sammenliknes med barberblader, du kan f.eks. fort få riper i emalje på komfyr eller bad.

#### Rengjøring av gulv:

Tørk over flisegulvet tørt (f.eks. tørrmopp) for å fjerne rusk og støv, bruker du vann og såpe blir det gjerne igjen et såpelag, og fugene kan bli skitne når smussen spres utover med våt fille. Er det vanskelige flekker på gulvet, fjernes disse med våtmopp eller godt oppvridd fille.

Skifergulv rengjøres med fettfrie midler. Gulvet beskyttes med natursåpe. Marmorgulv tørrmoppes eller støvsuges. Det må ikke benyttes sure vaskemidler (ph mindre enn 7), på overflater av marmor som da vil mattes ned. Har skitt og smuss festet seg i marmorens overflate, fjernes dette med spesialmidler.

Grønnsåpe anbefales ikke til flisgulv, da grønnsåpen legger igjen et fettlag som trekker til seg smuss. Til behandling av treverk (f.eks. ubehandlet tregulv) er grønnsåpen bedre egnet.

#### Når vanlig vask ikke er nok:

I de aller verste tilfellene, når vanlig såpe og vann ikke får gjort jobben, kan man ty til spesialmidler. Spesielle avfettingsmidler til f.eks. keramiske fliser kan brukes, produkter som fjerner oljesøl eller fett på bl.a. keramiske fliser og tegl. Det finnes flere spesialmidler i handelen, sjekk innholdsfortegnelsen og følg bruksanvisningen nøye før du går løs på flisene, da mange produkter fås som konsentrat og i tillegg inneholder syrer som kan skade andre materialer enn flisene. Avhengig av hvilket produkt du velger, kan det være du bør påføre et pleiemiddel i etterkant av en rengjøring/avfetting, dette gjelder gjerne gulvfliser. Husk at midlene vil variere etter som flisene er glasserte eller ikke, porøse med eller uten glasur osv.

#### Misfargede fuger:

Fuger som over tid har blitt misfarget er vanlig på gulv og/eller bad. Dusjen er gjerne et utsatt sted. Misfarging kan hindres ved at gulv og vegger i dusjen alltid skylles etter en dusj for å fjerne såpe- og sjamporester.

Har du først fått misfargede fuger, er grundig rengjøring av fugene eneste løsning.

Det finnes såkalte "fugefornyere" i handelen. Disse kan brukes på de fleste gulv, men uansett er grundig rengjøring av fugene nødvendig først.

## Bruksanvisning – reklamasjon og garantibetingelser:

### Generelt

Alle overflater kan rengjøres med en myk og fuktet klut/fille. Alternativt mildt såpevann. Vannsøl må tørkes av umiddelbart. Vannskader dekkes ikke av garantien. Justering av hengsler/dører, samt stramming av skruer og lignende kan være nødvendig avhengig av bruk. Bruk ikke mattende eller slipende rengjøringsmidler som stålull, sandpapir eller slipemidler – ikke ATA eller JIF, verken i tørr eller flytende form.

### Malte MDF dører

Rengjøres kun med produkter som ikke matter eller riper overflaten. For å unngå at skittflekker setter seg (kaffe, vin etc.), tørkes dette av umiddelbart. De malte overflatene herdes etter 3 uker. Skader på dører og fronter med skarpe gjenstander må unngås. Garantien dekker ikke mekaniske skader eller skader forårsaket av vann eller varme.

### Massive tre, finèr og ramme - dører etc.

Rengjøres kun med produkter som ikke matter eller riper overflaten. I hovedsak benyttes en myk og fuktet klut/fille. Linfrø olje kan benyttes for å friske opp overflatene. For å unngå at vann og skitt forårsaker skader og permanente flekker, må dette tørkes av umiddelbart. Korrekt temperatur for å ivareta slike typer dører ligger på mellom +5 - +24° C, med en relativ fuktighet på mellom 25 – 70%. Den anbefalte luftfuktigheten i oppholdsrom bør være på mellom 40 – 60%. Garantien dekker ikke mekaniske skader eller skader forårsaket av vann eller varme.

### Skap (skrog) av melamin eller finèr

Rengjøres kun med produkter som ikke matter eller riper overflaten. I hovedsak benyttes en myk og fuktet klut/fille. For å unngå at vann og skitt forårsaker skader og permanente flekker, må dette tørkes av umiddelbart. Unngå å overlast hyllene. Den anbefalte lastekapasiteten for glasshyller er 1,5 kg. Garantien dekker ikke mekaniske skader eller skader forårsaket av vann eller varme.

### Benkeplater i høytrykkslaminat

Eller annet kunstig materialer skal ikke vedlikeholdes på annen måte enn å tørkes av og holdes rene, med produkter som ikke matter eller riper. I tilfelle med sterk tilsmussing kan nødvendigvis rengjøring med ordinære husholdningsløsninger. I slike tilfeller er det viktig å lese produktenes bruksområder og bruksanvisninger før de brukes.

Laminatet tåler varmekilder opptil 160 grader C.

I underkant er benkeplatene fukt forseget, for å beskytte benkeplaten mot damp og vannsøl. Vannsøl MÅ tørkes av umiddelbart, da fuktighet kan trekke inn i sømmer og kanter, hvor laminatet er skjøtet, og dermed skade benkeplaten.

Egnede bord matter for avlastning av varme kjeler etc. bør brukes, samt skjærefjøl når noe skal kuttes/skjæres for å unngå skader. Garantien dekker ikke mekaniske skader eller skader forårsaket av vann eller varme.

### Benkeplater i tre

Generelt skal limtre benkeplater være så tett i strukturen som mulig, og den krever hyppig renhold. Dersom overflaten ikke er tett, trekker porene fett, og benken får stygge flekker.

For å unngå at vann og skitt forårsaker skader og permanente flekker, må dette tørkes av umiddelbart. Lakk eller maling egner seg ikke på kjøkkenbenker av limtre. Mest vanlig er det å bruke olje, olje og bivoks eller såpe. Ren oljebehandling består i å påføre ny olje vått-i-vått til treet ikke trekker, deretter tørkes av det overskytende. Med jevne mellomrom skal det påføres ny olje for det som slites bort, normalt påføres linfrø olje 2 – 3 ganger i året avhengig av bruken.

Som et beskyttende topplag kan du deretter påføre bivoks. Den fåes i flere konsistenser og påføres benken etter at oljen er tørket. Gni og fordel med en fille. Bivoksen beskytter oljen, og slitt voks må erstattes med jevne mellomrom.

Benkeplaten kan også – uavhengig om den er oljet eller ikke – skrubbes med grønnsåpe eller annen spesialsåpe. NB! Behandling med såpe vil gi benkeplaten et lutet preg.

Ved vanskelige flekker, ikke bruk sterk såpe eller spritlignende produkter. Dette kan ødelegge platen og gjøre at flekkene blir større og aldr blir borte. Et fint sandpapir (slip i tre retningen) gjør oftest at flekkene blir borte. Etterbehandles deretter med samme behandling som benkeplaten ble levert i.

Egnede bord matter for avlastning av varme kjeler etc. bør brukes, samt skjærefjøl når noe skal kuttet/skjæres for å unngå skader. Garantien dekker ikke mekaniske skader eller skader forårsaket av vann eller varme.

Renhold: Til det daglige renholdet er det viktig å ikke bruke sterke såper. En natur såpe som har høyere innhold av fettstoffer, egner seg bedre enn vanlige oppvasksåper.

### **Skuffer**

Skuffene trenger ikke noen spesiell vedlikehold. Lastekapasiteten for en standard skuff er 30 kg, og 100.000 åpninger er garantert. Skuffene kan åpnes opptil 75%.

Lastekapasiteten for en DeLux skuff er 40 kg, og 100.000 åpninger er garantert. Skuffene kan åpnes opptil 100%.

### **Hengsler**

100.000 åpninger er garantert. På fuktige plasser kan oljing anbefales om nødvendig.

Dørene kan trenge etterjustering. Hengslene kan åpnes opptil 110° (unntatt spesialhengsler).

Håndtak og hengsler bærer ikke tilleggs vekt.

### **Bakvegg / sokkel i rustfri imitasjon**

Rengjøres kun med produkter som ikke matter eller riper overflaten. I hovedsak benyttes en myk og fuktet klut/fille. Garantien dekker ikke mekaniske skader eller skader forårsaket av vann eller varme.

### **Reparasjonsinstruks**

Ved feil, slitasje, ødeleggelse av innredning og tilsvarende, kontakt alltid leverandør før utbedringer /reparasjoner utføres. Hvis ikke kan reparasjoner utført på egenhånd uten å ha vært i kontakt med leverandør, medføre at leverandørens ansvar/garanti for produktet vil være begrenset. (Anbefales også etter at garantien er utløpt, da leverandør kan gi råd og veiledning vedr. eventuelle reparasjoner).

### **Reklamasjon**

Så snart forbrukerkjøperen har mulighet (etter overtakelse), må forbrukerkjøperen påse at leverte varer er i samsvar med avtale, og har de egenskapene som fremgår av avtalen og selgers opplysninger. Forbrukeren taper sin rett til å gjøre en mangel gjeldende dersom han/hun ikke innen rimelig tid etter at han/hun oppdaget eller burde ha oppdaget den, gir selgeren melding som angir hva slags mangel det gjelder.

Hvitevarer og andre varer som ikke produseres av Arens – skal forbrukerkjøperen kontakte produsentens representant i Norge. Kjøpekvittering må fremvises ved reparasjonsarbeider som dekkes av garantien.

### **Retting av mangler eller omlevering (avhjelp)**

Selgeren har rett til å rette mangler eller foreta omlevering innenfor de frister som følger kjøpsloven. Dersom selgeren spør om forbrukerkjøperen vil godta retting eller omlevering, eller underrette forbrukerkjøperen om at retting eller omlevering vil skje innen angitt tid, men forbrukerkjøperen ikke svarer innen rimelig tid etter at han/hun har fått melding, kan selgeren foreta retting eller omlevering innen den tid som er angitt.

**Ekte tregulv er enkelt å vedlikeholde når du tar hensyn til disse****viktige punktene:**

- Sørg for riktig fuktighet og temperatur, også med hensyn til gulvvarme (relativ luftfuktighet (RH) på 40–60 % og romtemperatur på +18–24 °C)
- Sørg for at overflatetemperaturen ikke overstiger +27 °C, og at den daglige temperaturvariasjonen ikke overstiger 5 °C
- Bruk dørmatter på begge sider av døren for å beskytte mot smuss og riper
- Bruk lite vann ved rengjøring
- Fjern flekker med en gang
- Bruk møbelknotter
- Senk temperaturen og skru ned ventilasjonssystem når leiligheten er tom, spesielt i oppvarmingssesongen
- Hold øye med gulvets naturlige fargeendringer, og flytt matter og møbler om nødvendig

**Romluft og gulvvarme**

Tre er et naturlig materiale som er svært følsomt for varierende luftfuktighet (det utvider seg og trekker seg sammen), spesielt i nordiskeland. Det er derfor viktig å opprettholde en relativ luftfuktighet (RH) på 40–60 % og en romtemperatur på +18–24 °C. Hvis forholdene avviker betydelig fra disse verdiene, kan det føre til at det blir åpninger i tregulvet, eller at det utvider seg. Verken produsenten, forhandleren eller gulvleggeren kan holdes ansvarlig for dette. Du kan redusere endringer i tregulvets form ved å bruke luftfukter i tørre perioder og oppvarming og ventilering ved fuktige forhold.

Hvis du er borte i lengre perioder i oppvarmingssesongen, kan du opprettholde luftfuktigheten ved et høyere nivå ved å redusere temperaturen til +15–18 °C og skru ned ventilasjonssystem til minimumsnivået. Du bør anskaffe en fuktighetsmåler/hygrometer for leiligheten, siden de ovennevnte fuktighets- og temperaturverdier er sunnere for deg og familien. I vintersesongen viser såkalte hårhygrometre verdier som i gjennomsnitt er 10–15 % for høye, hvis de ikke kalibreres minst én gang i måneden. Vi anbefaler å kjøpe en digital kombimåler for måling av temperatur/fuktighet.

Gulvvarmen bør fordeles jevnt over hele gulv området. Med gulvvarme bør temperaturen i ekte tregulv aldri overstige +27 °C. Gulvets overflatetemperatur bør ikke variere med mer enn 5 °C i løpet av en dag. Ta hensyn til dette, spesielt under tepper. Under tykke tepper vil ekte tregulvets overflatetemperatur være 1–2 grader høyere enn ellers. Gulvvarme fører til at gulvoverflaten tørker inn slik at treet trekker seg mer sammen.



## Rengjøring og vedlikehold

Plasser egnede matter på begge sider av inngangsdøren og under klesstativet for å forhindre at sand og vann kommer inn i rommet. Disse mattene bør være lange nok til ca. tre fottrinn. Fjern slitende smuss med en gang. Unngå å gå på tregulvet med stiletthæler, og sørg for å klippe klørne på eventuelle kjæledyr. Ved flytting av store gjenstander, for eksempel kjøleskap eller fryser, bør gulvet dekket med matter eller lignende for å unngå riper og hakk. Bruk så lite vann som mulig ved rengjøring (nesten tørr mopp). Hvis synlig fuktighet ikke forsvinner i løpet av ett minutt, er det et tegn på at du bruker for mye vann. Tørkmiddelbart bort vannsøl på gulvet. Fjern flekker mens de er ferske, enten med vann eller et mildt rengjøringsmiddel, og tørk av gulvet. Unngå hard skrubbing med rengjøringsverktøy. Ved daglig vedlikehold er det tilstrekkelig å støvsuge gulvet eller tørke over det med en nesten tørr gulvklut. På den måten vil gulvoverflaten tørke umiddelbart uten at synlige skjolder vises.

Søl og skitt kan fjernes med Bona Woodfloor Cleaner, et pH-nøytralt rengjøringsmiddel som er utviklet spesielt for overflatebehandlede gulvbord og lignende produkter. Skitnere gulv bør rengjøres med en gulvklut dyppet i en mild rengjøringsløsning (pH 6–8), og deretter tørkes. Sørg alltid for å bruke minimalt med vann når du rengjør tregulvet (bruk konsentrert rengjøringsmiddel i samsvar med produsentens doseringsanvisninger; for høy konsentrasjon kan føre til at gulvet blir raskere skittent fordi lag med rengjøringsmiddel legger seg oppå hverandre). Skader på ekte tregulv oppstår vanligvis under flytting. Ekte tregulv tåler ikke at tunge gjenstander skyves over eller faller ned på det. Kontorstoler med hjul krever at det brukes en spesiell matte eller plastplate under stolen for å unngå riper i tregulvet.

## Reparasjon av skader på og behandling av lakkerte overflater

Bruk helst Upofloor-reparasjonssett for lakkerte tregulv til reparasjon av mindre riper og hakk. Dette settet inneholder en tube med fugemasse, slipepapir og en flaske lakk. Skader på Upofloor-bord med Profiloc-låsesystem med not og fjær korrigeres best ved å skifte ut de defekte bordene. Denne utskiftingen bør foretas av profesjonelle gulvleggere, enten uten å fjerne bordene omkring, eller ved å demontere gulvet fra veggen og skifte ut de defekte bordene. Bordene som ikke er skadet, kan brukes om igjen. Det er best å demontere et ekte tregulv om vinteren når den relative luftfuktigheten er på det laveste. Vær spesielt oppmerksom på endeledet ved demontering. Lakkerte gulv som er slitte og har mange riper, kan behandles med et egnet poleringsmiddel (Bona Woodfloor Refresher). Obs! Poleringsmidler mettet med voks fører til at lakken ikke fester seg til gulvflaten. Slip gulvet ned til treflaten før du lakkerer på nytt.

Tregulv uten voks kan lakkeres på nytt med en oppløselig vannbasert gulvlakk etter lett sliping.

## Fargeprodukter:

Disse anvisningene gjelder også for vedlikehold ved bruk av fargeproduktene våre. Riper som går ned i treet, kan farges ved hjelp av Upofloors

### Flekkfjerning

Flekk	Flekkfjerner
Juice, vin, kaffe, te, sjokolade	Rengjøringsløsning
Olje, fett, sot, tjære, skokrem	White-spirit
Merkepenn, kulepenn, leppestift	Denaturert alkohol
Blod	Kaldt vann
PVAC-lim	Rengjøringsløsning med pH 9

### Karelia-Upofloor Oy

Tällberginkatu 2 B  
FI-00180 Helsinki, Finland  
Tel. +358 20 740 9300  
Fax. +358 20 740 9499  
<http://parketti.upofloor.fi/no>

## Sluk

Produsenten: Vieser

### Rengjøring av sluk

Det er lurt å rengjøre sluket minst én gang i året. Det kan oppstå lukt fra sluket hvis det er skittent eller hvis det har tørket ut. Lukten kan også skyldes at sluktrakten ikke sitter på plass, eller at tetningen er blitt skadet. Sluket bør rengjøres dersom vannstrømmen går saktere eller hvis det oppstår lukt i sluket. Fjern silen fra sluket ved å løfte i det svarte håndtaket. Rengjør trakten og sluket nøye, og skyll etterpå. Hvis det ikke finnes en trakt med håndtak i sluket, tar du tak i traktens underdel. Bøy den nederste kanten litt mot avløpsrøret, og løft trakten ut på skrå. Trakten kan sitte godt fast hvis det er en stund siden sist den ble løsnet. Den svarte strømningslederen til sidetilkoblingene kan også løsnes og rengjøres. Se til at traktens grå leppetetning er på plass etter rengjøring, og fukt den f.eks. med såpevann. Sett trakten ned i sluket i riktig posisjon, og trykk den forsiktig ned. Sett deretter silen tilbake på plass.

## Trapper: -vedlikeholdsinstruksjoner

### 1. Lakkerte treflater

Trapper og rekkverk er påført hard slitesterk lakk.

- Lakkerte treflater har ikke behov for spesiell daglig vedlikehold.
- Sørg for at sand og smuss ikke samles på trappen. Gå ikke på trappen med sko på.
- Fjern sand og støv med en støvsuger eller en kost. Ønsker du å utføre en mer grundig rengjøring, bruk en fuktig klut. Tilsett en dråpe nøytralt vaskemiddel ved behov. Bruk vann sparsomt.
- Er det blitt sølt vann eller annen væske i trappen, tørk opp umiddelbart.
- Vi anbefaler kun bruk av vaskemidler spesielt egnet til lakkerte overflater (eller vaskemidler av furuolje eller oppvaskmiddel).
- Hvis den lakkerte overflaten blir ripete, kan den først rengjøres og deretter etterbehandles med halvblank eller matt reparasjonslakk. Vi anbefaler at det utføres lett sliping før overflaten omlakkeres.

NB! Vennligst utvis ekstra forsiktighet ved sliping: vi anbefaler å kontakte en spesialist før omfattende slipearbeid påbegynnes.

NB! Lakkerte overflater kan ikke repareres med olje eller voks.

- Ved større hull eller hakk på overflaten, bør de stedene fylles med plastisk tre (trereparasjonsmasse). Den tørkede massen bør slipes lett og etterbehandles med reparasjonslakk.
- Fjerning av flekker.

Jo ferskere flekken, jo lettere er det å fjerne den.

For rengjøring av overflaten, bruk sparsomt med følgende rengjøringsmidler:

- syntetisk vaskemiddel:
  - frukt, bær, juice, melk, fløte, brus, øl, vin, kaffe, te, urin
- White spirit:
  - sjokolade, fett, olje, skokrem, skoavtrykk, tjære, bek
- rødsprit:
  - fargebånd blekk, kopimaskin-sverte, korrekturlakk, kulepenn, blekk, leppestift
- kaldt vann:
  - blod

### 2. Beisede treflater

Overflater som er behandlet med gjennomsiktig eller semitransparent beis er påført lakk etter ordentlig behandling på samme måte som lakkerte overflater. Her gjelder

de samme vedlikeholdsinstruksjonene som for de lakkerte overflatene som beskrevet over.

NB! Vil du forsøke å slipe og omlakkere beisede treflater, skal du være særlig forsiktig med ikke å slipe altfor mye, ettersom dette kan utsette treflaten for skader. I så fall vil disse være vanskelige å reparere og vil som regel kreve profesjonell hjelp.

### **3. Malte treflater**

Alle anbefalinger for lakkerte og beisede overflater som er beskrevet ovenfor gjelder også for malte treflater. Malte overflater kan utbedres med reparasjonsmaling, men dersom dette kan skille seg ut, skulle du være særlig forsiktig med å reparere malingen. Du skal også sørge for at reparasjonsmalingen har samme fargen som den originale.

Oy Pumori

## Vedlikeholdsanvisning for malte flater

Rengjøres kun med naturlige rengjøringsprodukter som ikke matter eller riper overflaten.

For å unngå at skittflekker setter seg (kaffe, vin etc.), tørkes dette av umiddelbart.

Skulle ulykker fremtre så herdes ikke de malte overflatene før etter 3 uker. Skader på dører og fronter med skarpe gjenstander bør unngås.

Garantien dekker ikke mekaniske skader eller skader forårsaket av kjemikaler i såpvann eller varme.

## Vedlikeholdsveiledning

### Lakkerte/malte dører.

Dører, skuffer m.v. som er behandlet med UV-herdende lakk, har en motstandsdyktig overflate. Den daglige rengjøring foretas ved at tørke av med en ren klut, godt bridd opp i lunkent vann. Tørk eventuelt etter med en tør klut.

Fettflekker som ikke kan fjernes på denne måten, tørkes av med en klut opp i såpevann. Bruk vann tilsatt et vanlig, mildt oppvaskmiddel ( maks. en teskje pr. liter vann ). Tørk deretter med en tørr klut. Unngå å behandle skapene med de forskjellige rensemidler til møbler som finnes i forretninger, fordi noen av disse midlene endrer overflatens karakter. Salminakkholdige rengjøringsmidler må kun anvendes etter fortykning av vann.

### Dekor- og laminatbelagte dører.

Dører, skuffer o.l. som er dekor eller laminatbelagte har en motstandsdyktig og glatt overflate. Den daglige rengjøringen foretas ved avtørring med en ren klut, godt oppvridd i lunkent vann. Tørk deretter med en tørr klut. Fettflekker som ikke kan fjernes på denne måten, tørkes av med en klut vridd opp i såpevann. Bruk vann tilsatt et vanlig oppvaskmiddel ( maks. en teskje pr. liter vann ). Tørk deretter med en tørr klut. Fargede merker etter sko eller lignende kan forsiktig fjernes med rensbensin (OBS! Brannfarlig!). Tørk deretter med en fuktig klut. Unngå å behandle skapene med de forskjellige rensemidler til møbler som finnes i forretninger. Det skyldes at visse av disse midlene endrer overflatens karakter. Salmiakkholdige rengjøringsmidler må kun anvendes etter fortykning med vann.

### Hyller.

Overflaten av hyllene består av melamin, som er meget slitesterkt. Rengjøring foretas med en klut, vridd opp i vann tilsatt et vanlig oppvaskmiddel (maks. en teskje pr. liter vann). Særlig vanskelige flekker kan forsiktig fjernes med rensbensin.

### Laminat benkeplater.

Laminat benkeplater har en meget slitesterk overflate, men disse kan bli ripet hvis man f.eks. skjærer direkte på platen i stedet for å benytte skjæreplaten. Garantien gjelder ikke hvis det oppstår skader fra kniv eller andre skarpe gjenstander, f.eks. keramikk. Likeledes vil garantien ikke gjelde, hvis det er brukt skurepulver til rengjøring av benkeplaten.

Den daglige rengjøringen foretas ved tørking med en klut, vridd opp i alminnelig, mildt oppvaskmiddel (maks. en teskje pr. liter vann). Vanskelige flekker kan man forsøke å fjerne med vann tilsatt klorin i forholder 1 del klorin til 1 del vann (NB! Kanter i tre tåler ikke denne konsentrasjonen) bruk alternativt aceton - husk tilstrekkelig utlufting. Benkeplaten vaskes deretter med lunkent vann etter behandling med rengjøringsmidler.

### Benkeplater av massivt tre.

Lakkbehandlede benkeplater skal behandles på samme måte som dørene.

Oljebehandlede benkeplater krever en jevnlig behandling med rå linolje i den første tiden etter monteringen. Fortsett med behandlingen, inntil benkeplaten er helt mettet. Gi deretter benkeplaten olje ca. en gang pr. måned. Husk å tørke av overskytende olje ca. 20 minutter etter hver behandling (OBS! Fare for selvanntennning av oljeklut!). Rengjøring av oljebehandlede benkeplater foretas ved tørking med en klut, vridd i alminnelig, mildt oppvaskmiddel (maks. en teskje pr. liter vann). Deretter gnis grundig med en tørr, bløt klut i treets lengderetning (ved spesialbenkeplater monteres og vedlikeholdes disse etter veiledning som følger med platen).

### Forkant benkeplater i tre

**Lakkert:** For å få mest glede av den nye benkeplaten, skal kanter etterbehandles med lakk etter behov, mindst en årlig. Dette gjøres best ved å pusse kantene med fint sandpapir, men uten å slippe på laminatoverflaten, og etterlaker kantene med 2 komponent syreherdende lakk ( kan kjøpes hos HTH ).

**Oljebehandlet:** Kantene skal i de første 4-8 ukene etterbehandles ca 1 gang ukentlig med rå linolje. Dette gjøres lettest ved å påføre et tynt lag med olje med klut eller pensel. Når kantene er mettet og ikke mottar mer olje, skal de kun vedlikeholdes etter behov minst en gang årlig.

### Benkeplater i stål

Ved daglig vedlikehold kan du bruke alminnelig oppvaskmiddel, skyl deretter med varmt vann. Kalkrester kan fjernes med husholdningseddik eller Sidol. Sidol fjerner effektivt fett, kalk og vannflekker. Et lite antall dråper er tilstrekkelig på en fugtig klut får å få stålplaten ren igjen.

Samtidig etterlader Sidol en siliconehinne, som beskytter overflaten og letter den daglige rengjøringen. Hvis fruktsaft eller lignende bliver liggende, kan det forårsake flekker på benkeplaten, tørk derfor av omgående.

### Vasker.

Stålvasker tørkes med en oppvridd klut. Hvis det oppstår misfargninger, kan vasken rengjøres med skurepulver.

På markedet finnes også utmerkede spesialpreparater til rengjøring av stålvasker.

Emaljerte og støpte vasker må ikke rengjøres med skurepulver. Hvis det har oppstått misfarging, anbefales rengjøring med vann tilsatt klorin i forholdet 1 del klorin til 1 del vann.